



Euroopan unionin
neuvosto

Bryssel, 11. lokakuuta 2022
(OR. en)

12621/22

Toimielinten välinen asia:
2022/0256(NLE)

PECHE 335
UD 186

SÄÄDÖKSET JA MUUT VÄLINEET

Asia:	NEUVOSTON ASETUS tiettyjä kalastustuotteita koskevien unionin autonomisten tariffikiintiöiden avaamisesta ja hallinnoinnista vuosina 2021–2023 annetun neuvoston asetuksen (EU) 2020/1706 muuttamisesta
-------	---

NEUVOSTON ASETUS (EU) 2022/...,

annettu ... päivänä ...kuuta ...,

**tiettyjä kalastustuotteita koskevien unionin autonomisten tariffikiintiöiden
avaamisesta ja hallinnoinnista vuosina 2021–2023
annetun neuvoston asetuksen (EU) 2020/1706 muuttamisesta**

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 31 artiklan,

ottaa huomioon Euroopan komission ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Tiettyjen kalastustuotteiden tarjonta unionissa on nykyisin riippuvaista kolmansista maista tulevasta tuonnista. Tyydyttääkseen kalastustuotteiden kysyntänsä unioni on viimeisten vuosikymmenten aikana tullut yhä riippuvaisemmaksi tuonnista. Jotta unionin kalastustuotteiden tuotanto ei vaarantuisi ja unionin jalostusalalle voitaisiin varmistaa riittävä tarjonta, joidenkin kalastustuotteiden asianmukaisen suuruksissa tariffikiintiöissä kannettavat tuontitullit olisi suspendoitava tai alennettava.
- (2) Neuvoston asetuksella (EU) 2020/1706¹ avataan tiettyjä kalastustuotteita koskevat unionin autonomiset tariffikiintiöt ja säädetään niiden hallinnoinnista vuosina 2021–2023. Kullekin tariffikiintiölle on päätetty asianmukaiset määrät, jotta unionin jalostusalalle voitaisiin varmistaa riittävä tarjonta kyseiseksi kaudeksi.
- (3) Asetusta (EU) 2020/1706 muutettiin 19 päivänä heinäkuuta 2021 neuvoston asetuksella (EU) 2021/1203², jolla lisättiin muun muassa 31 päivään lokakuuta 2022 saakka voimassa olevat uudet kiintiöt, koska tiettyjen kalojen ja kalastustuotteiden kiintiöistä Islannin tasavallan ja Norjan kuningaskunnan kanssa tehtyjen kahdenvälisten lisäpöytäkirjojen voimassaolo päättyi.

¹ Neuvoston asetus (EU) 2020/1706, annettu 13 päivänä marraskuuta 2020, tiettyjä kalastustuotteita koskevien unionin autonomisten tariffikiintiöiden avaamisesta ja hallinnoinnista vuosina 2021–2023 (EUVL L 385, 17.11.2020, s. 3).

² Neuvoston asetus (EU) 2021/1203, annettu 19 päivänä heinäkuuta 2021, asetuksen (EU) 2020/1706 muuttamisesta tiettyjä kalastustuotteita koskevien unionin autonomisten tariffikiintiöiden sisällyttämiseksi siihen (EUVL L 261, 22.7.2021, s. 1).

- (4) Islannin tasavallan ja Norjan kuningaskunnan kanssa käytäviä neuvotteluja uusista lisäpöytäkirjoista, joissa määrätään tiettyjen kalojen ja kalastustuotteiden kiintiöistä, ei kuitenkaan saada päätökseen ennen 31 päivää lokakuuta 2022.
- (5) Sen vuoksi on tarpeen ottaa käyttöön uusia kiintiöitä asetuksen (EU) 2020/1706 soveltamisen päättymiseen saakka.
- (6) Jotta vältetään unionissa jalostettaviksi tarkoitettujen tullittomien kalastustuotteiden puute, tämän asetuksen olisi asian kiireellisyyden vuoksi tultava voimaan sitä päivää seuraavana päivänä, jona se julkaistaan,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Muutetaan asetuksen (EU) 2020/1706 liite tämän asetuksen liitteen mukaisesti.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan sitä päivää seuraavana päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Sitä sovelletaan 1 päivästä marraskuuta 2022.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty ...

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

LIITE

Lisätään asetuksen (EU) 2020/1706 liitteessä olevaan taulukkoon seuraavat kohdat:

Järjestys-numero	CN-koodi	TARIC-koodi	Kuvaus	Vuotuinen kiintiö-määrä (tonnia) ¹	Kiintiö-tulli	Kiintiökausi
09.2509	ex 1604 12 91	13	Silli ja silakka, mausteissa ja/tai etikassa käsitelty, suolavedessä, jalostettavaksi tarkoitettu	17 500 (valutettu nettopaino)	0 %	1.11.2022– 31.12.2023
		93				
	ex 1604 12 99	16				
		17				
09.2510	ex 0303 51 00	10 20	Jäädytetty silli ja silakka (<i>Clupea harengus</i> , <i>Clupea pallasii</i>), jalostettavaksi tarkoitettu ²	11 670	0 %	1.11.2022– 31.12.2023

¹ Nettopainona, jollei toisin mainita.

² Tähän tariffikiintiöön ei lueta tavaroita, jotka ilmoitetaan vapaaseen liikkeeseen luovutetuiksi 15. helmikuuta ja 15. kesäkuuta välisenä aikana.

Järjestys-numero	CN-koodi	TARIC-koodi	Kuvaus	Vuotuinen kiintiö-määrä (tonnia) ¹	Kiintiö-tulli	Kiintiökausi
09.2512			Jäädyltetty kala, jalostettavaksi tarkoitettu:	3 850	0 %	1.11.2022–31.12.2023
	0303 55 30	10	Chilenpiikkimakrilli (<i>Trachurus murphyi</i>)			
	ex 0303 55 90	95	Muu <i>Trachurus</i> spp. -kala, ei kuitenkaan <i>Trachurus trachurus</i> , <i>Trachurus murphyi</i> ja <i>Caranx trachurus</i>			
	0303 56 00	10	Oka-ahven (<i>Rachycentron canadum</i>)			
	0303 69 90	10	Muut kalat			
	0303 89 90	11				
		21				
		30				
		91				
	0303 82 00	10	Rauskut (<i>Rajidae</i>)			
	0303 89 55	10	Kultaotsa-ahven (<i>Sparus aurata</i>)			

Järjestys-numero	CN-koodi	TARIC-koodi	Kuvaus	Vuotuinen kiintiö-määrä (tonnia) ¹	Kiintiö-tulli	Kiintiökausi
09.2513	0304 86 00	20	Jäädytetyt fileet, silliä ja silakkaa (<i>Clupea harengus</i> , <i>Clupea pallasii</i>), jalostettaviksi tarkoitetut	29 170	0 %	1.11.2022–31.12.2023
	ex 0304 99 23	10	Jäädytetyt ns. perhosfileet, silliä ja silakkaa (<i>Clupea harengus</i> , <i>Clupea pallasii</i>), jalostettaviksi tarkoitetut ¹			
		20				
09.2514	0304 49 50	10	Tuoreet tai jäädytetyt fileet, punasimppua (<i>Sebastes</i> spp.), jalostettaviksi tarkoitetut	1 520	0 %	1.11.2022–31.12.2023

¹ Tähän tariffikiintiöön ei lueta tavaroita, jotka ilmoitetaan vapaaseen liikkeeseen luovutetuiksi 15. helmikuuta ja 15. kesäkuuta välisenä aikana.